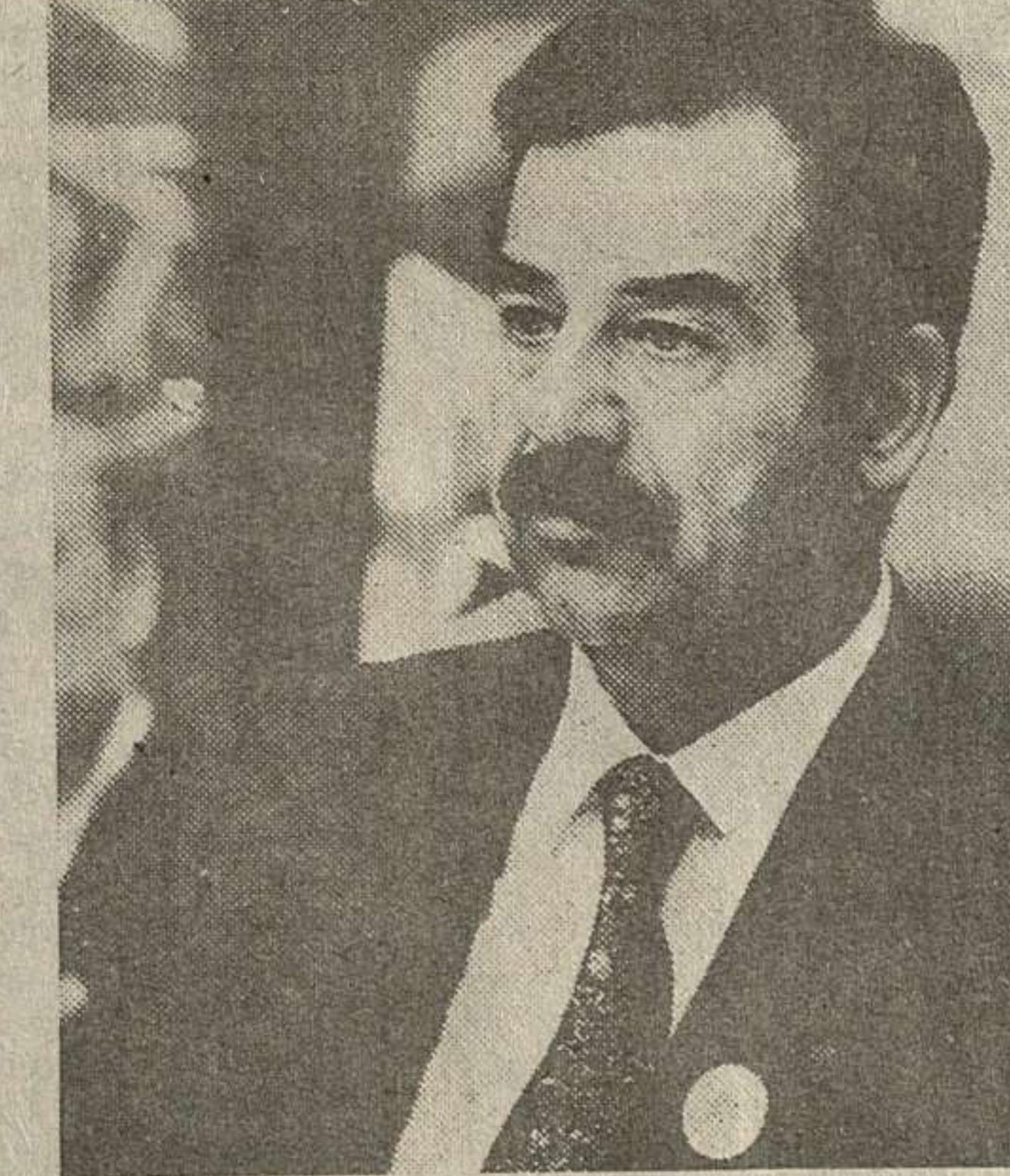
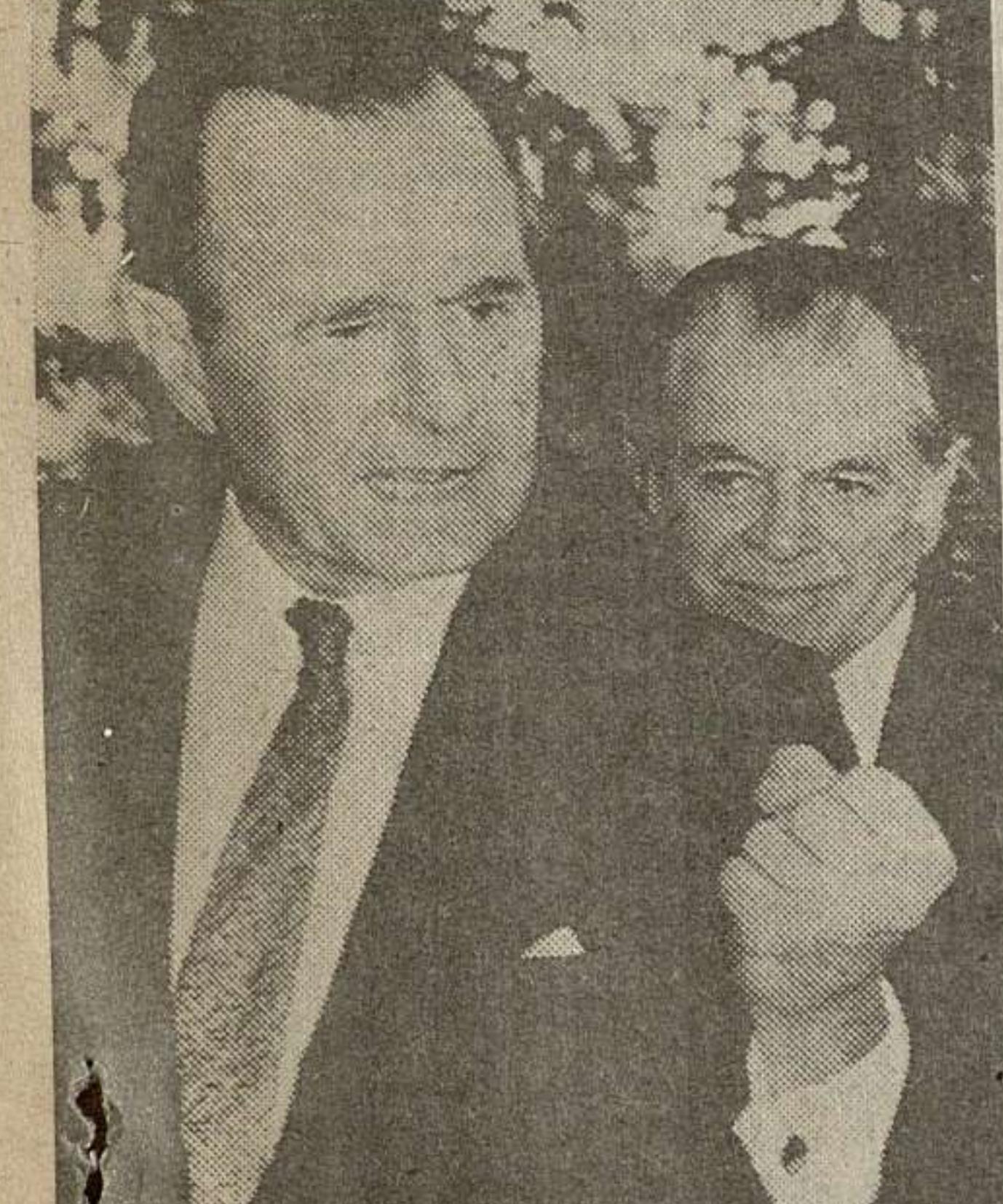
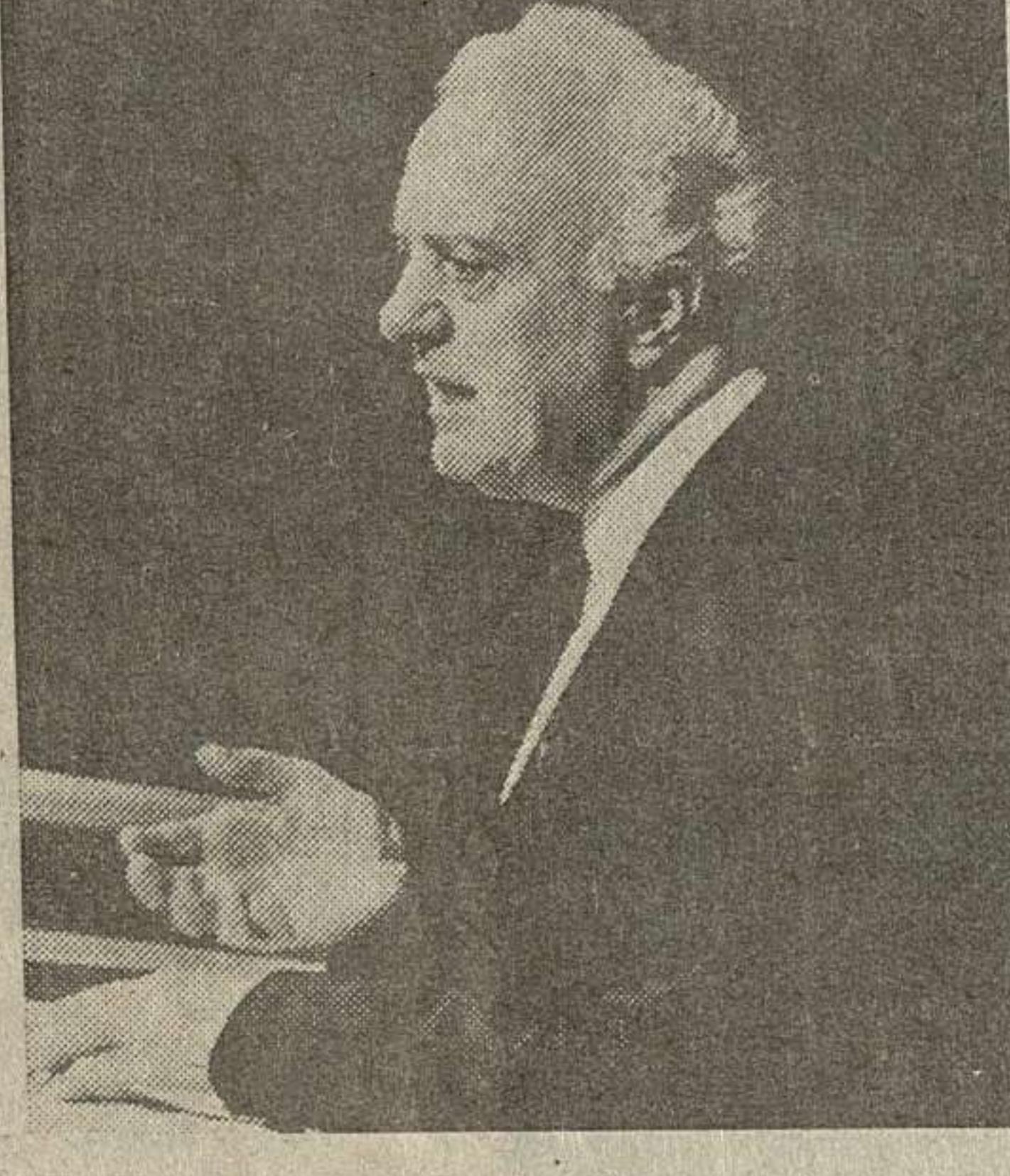
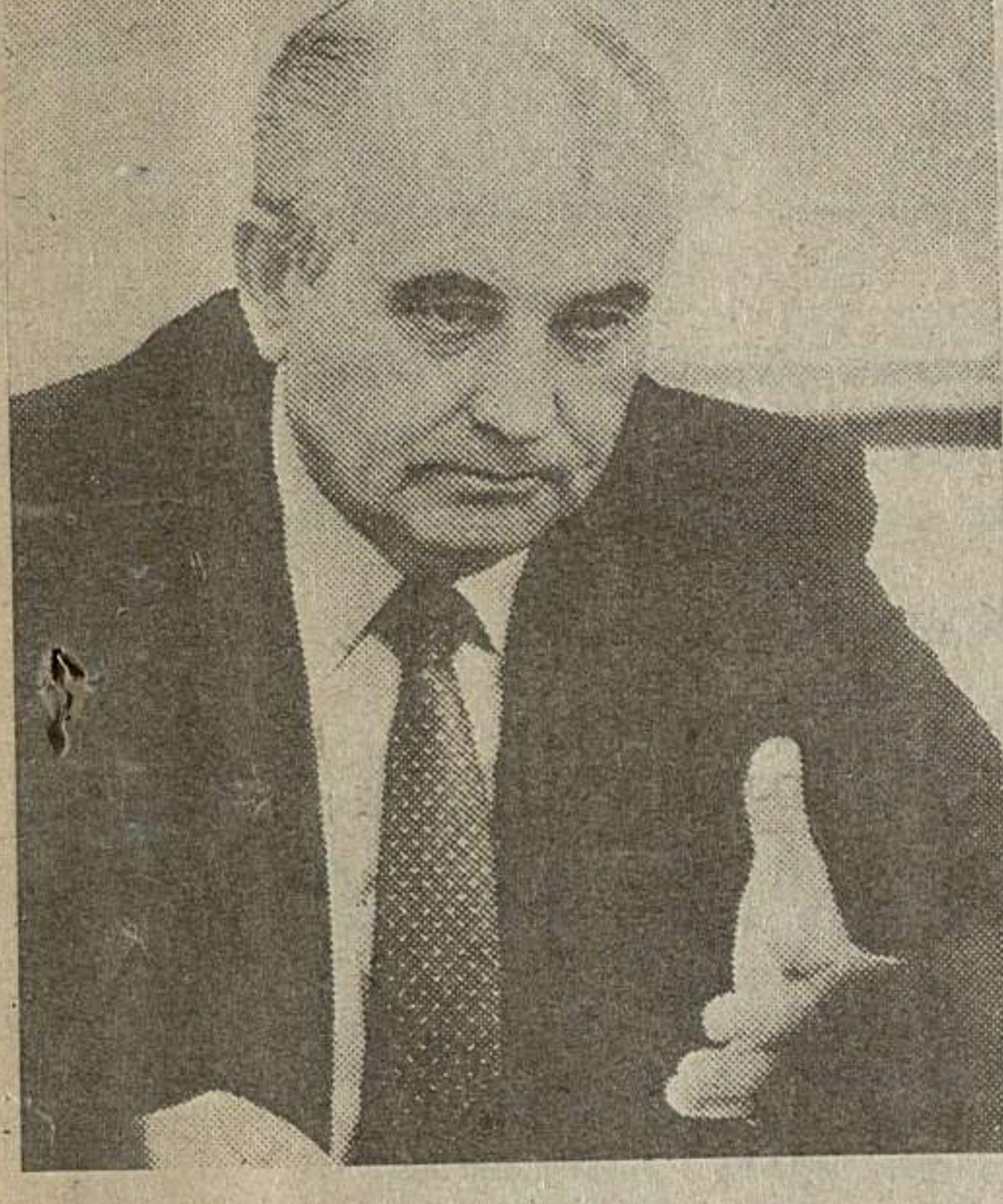






# ଓକ୍ଟୋବର କବିତାଙ୍କଳ ନମ୍ବର ଅପ୍ରିଲ୍ୟୁଣ୍ଡରିକାର୍ଯ୍ୟ

ერთაშორისო პოლიტიკაში მომხდარი მოვლენების შეჯამება ყოველთვის მეტად პასუხსაგები და საინტერესო ამოცანაა, განსაკუთრებით ისეთ დინამიურ საუკუნეში, რომელშიც ჩვენ ვცხოვოთ: გვითხველმა თავად განსაჭოს — შარშან, 1989 წლის მიწურულს, ლამის მთელი მსოფლიო ჩვენი გულით მივესალმებოდით იმ დემოკრატიულ რევოლუციას, რომლის ტალღაში აღმოსავლეთ ევროპას გადაუარა და რუმინუთის დრამითული, უფრო შეტიც, ტრაგიკული მოვლენებით დასრულდა. გაშენაც კი, იმ ეიფორიისა ევროპა შევიდობის კონტინენტია და როგორც ჩანს, მომავალში მისი ეს როლი კიდევ უფრო დიდ გნიშვნელობას შეიძენს — საფიქრებელია, იგი მთელ პლანეტაზე გვიდობის გარანტია იქცევა. ამას მოჟმობს თუნდაც პარიზის კონფერენცია, რომელსაც, გარდა წმინდა საზეიმო, რიტუალური სასიათისა, დიდი პრაქტიკული მნიშვნელობაც პქნდა — ეკომ ხელი მოაწერეს ევროპაში ჩვეულებრივი შეიძარალებული ძალების შემცირების შეთანხმებას და ბევერ დასაბამი დაედო თანამშრომლობისა და უსაფრთხოების მუდმივი ინსტრუმენტების შექმნას,



# ქართველობის მიმდინარეობა

# ପ୍ରମାଣପତ୍ରକାଳୀନ

# ଓঁ শশীলাল

შესაბამის „ნიუ-ორეგ ტაბსისა“ 18 ნოემბერს დამოაქვეყნა გარე კასპაროვის შემდეგი წერილი:

ეწერ იმათი სახელით, ვინც საბჭოთა კავშირში დემოკრატიისათვის იბრძვის, მაგრამ არა აქვს საშუალება დასავლეთს გადაწყვის თვისი შეხედულებები. პრეზიდენტი გ. გორბაჩოვი მოითხოვს შეთანხმებას კრემლსა და რესპუბლიკებს შორის, რომელიც „სამოკავშირეო ხელშეკრულების“ სახელ-

ით არის ცნობილი. დასავლეთი არ უნდა მოტყოვდეს ამ ხელშეკრულებისთვის დაკავშირებით. სამოკავშირეო ხელშეკრულება, თუმცა ეს კავშირი არ არის თანასწორთა თანხმობის საფუძველზე შექმნილი კავშირი, როგორც ამას პრეზიდენტი გორბაჩოვი ამტკიცებს, ფაქტობრივად საბჭოთა იმპერიისა და კომუნიზმის გადარჩენის მოლოდინა.

რესპუბლიკის უზენაესი საბჭოოები, რომელთაც ამ ხელშეკრუ-

ლების რატიფიკაციას დესთა ბენ, ბევრგან აღც დემოკრატიი და არც თავისუფალი არჩიბის შედეგად არ აურჩევით რბაჩოვი უკვე იყენებს თავის რთო საპრეზიდენტო უფლესილებებს სახალხო დემონციების დასარბევად, რომც ამ ხელშეკრულების წინააღმდეგ პროცესის აცხადებენ. სამორის ხელშეკრულება იქნება სალხის ნების გამოხატული არამედ რეპრესიული გადა

გორც დასავლეთში იტყვიან ხოლ-  
მე, სწორედ მათზე ლაპარაკობდნ-  
ენ, მათი სახელები და ფოტოები  
არ სცილდებოდა პრესის ფურც-  
ლებს. ახლა ერთნი გამაჯვებულნი  
შეხვდნენ 1991 წელს, მეორენი  
დამარცხებულნი. მაგრამ, მოდით,  
ახალ წელს მათ ნუ გავაცალკევებთ.

მივულოცოთ ახალი წელი მსო-  
ფლიონს ხალხებს, იმ პოლიტიკო-  
სებს, რომელთაც შარშან ბევრი  
არაფრით გამოუჩინიათ თავი და  
შესაბამისად არც. მათი სახელები  
გვიხსენებია. მივულოცოთ იგი  
ყველას, ვინც თავისი ერის სამსა-  
ხურში დგას და მისი ბედნიერები-  
სათვის. იღვწის, მივულოცოთ და  
ვუსურვოთ, რომ დედამიწაზე მუ-  
ლმივმა მშვიდობამ დაისადგუროს.  
რომ აღარ იყოს არც ერთი რეგი-  
ონიალური კონფლიქტი, არ იყოს  
კაცის კვლა და უბეჭურების მომ-  
ტანი გაუთავებელი ომები. იქნებ  
ყველა წინასწარმეტყველების მი-  
უნედავად 1991 წელს კიდევ ერთი  
ნაბიჯი გადაიდგას ასეთი მსოფლ-  
იონისაკენ.

ტილება, რომელსაც ჩესპუბლიკებსა და დემოკრატიულ მოძრაობებს თავს მოახვევენ.

საბჭოთა კავშირის ხალხების ინტერესებს ყველაზე უფრო შეესაბამება დამოუკიდებელი, დემოკრატიული სახელმწიფო მიზნი. დასავლეთში უნდა გადაწყვიტოს, ვის დაუჭირს მხარს. — ჩაგრულებს თუ მჩაგვრელებს.

სამოკავშირეო ხელშეკრულება წარმატებას მოუტანს არა ჩაგრულებს, არამედ მეორე მხარეს.



# പ്രഥമാംഗ മഹാബലി പുരാതനഭാഷ

ლი „სპუტნიკისადმი“, სადაც  
თხულობთ: „...უჩვეულო თხო-  
მაქვს თქვენთან — მე კარ-  
ტი ვხვდები, რომ გაგიჭირდებათ  
ი შესრულება, მაგრამ მაინც  
ხოვთ. 1990 წლის აპრილში  
მინეოთში მოგზაურობისას, შე-  
ხვევით შევხვდი საქართველო-  
ნ ჩამოსული ტურისტების მშვე-  
რე ჯგუფს. ისინი იყვნენ ძალზე  
აღმართის ჩაუნარ 230ნდოდა

ონარში შინგამოხდილი სპილეის  
შედეგად, ეს სასმელი, მიღებუ-  
ლი ცნობების თანახმად, იწვევს  
ჯერ კუჭის მკვეთრ ტკივილს, შე-  
მდეგ კი, კონვულსიებს. სიკვდილი  
ზოგჯერ ერთ საათში ხდება, იუწ-  
ყება სან-სალვადორიდან საინფო-  
რმაციო სააგენტო რეიტერი. პო-  
ლიციის მონაცემებით, ალკოჰოლის  
ტიპს ამჟამად აღვენენ, ხოლო მას

დონის გვესაუბრა ერთმანეთ-  
ნ, მაგრამ მათ ავტობუსი ელო-  
ბოდა და ამიტომ ჩქარობდნენ.  
ეს იყო თუ ისე, ვერ მოვასწარი  
თი სახელებისა და მისამართე-  
ს გაგება. მოვასწარით მხოლოდ  
ამდენიმე ფოტოსურათის გადა-  
ება. ერთ მათგანს გიგზავნით და  
იხოვთ, იქნებ მოახერხოთ მისი  
აბეჭდვა ქართულ გაზეთში, იმე-  
და, რომელიმე მათგანი გამოგვეხ-  
ურება. მე ძალიან მინდა კვლავ  
ევხვდე ამ ადამიანებს. „შეიძლე-  
ა საქართველოშიც. თუ ეს არ  
იხერხდება, მიმოწერითაც კმა-  
რთვილი ვიქნებით...“.

ჩვენ ისლა დაგვრჩენია, რომ  
თხოვოთ ფოტოზე აღბეჭდილ  
ართველებს, კონტაქტი დაამყა-  
ონ ამჯრიკელ კეთილმოსურნეს-  
ჟილიდებების გრეხიდის სახით.

პერიოდი. ჩინეთის ხინუანის ხაშ-  
ხრეთ-დასავლეთ პროვინციაში წა-  
რმოებს ნამდვილი ომი... თავვების  
წინააღმდეგ. მარტო პროვინციის  
ერთ-ერთ კიაზრაში, მცხოვრილი გა-  
მოანგარიშებით, ბინადრობს 500  
მილიონზე მეტი თავვი, რომელი-  
მაც, როგორც სინმუას სააგენტო  
იუწყება, მოსპერ 800 ათასი ბეჭ-  
რარი შოსაფალი.

ადგილობრივმა სპეციალისტებმა  
შეიმუშავეს მდრღნელებთან ბრძო-  
ლის ტექნიკონებია, რომელიც ით-  
ვალისწინებს მათს ბუნებრივ კოვ-  
ას. განხორციელებულ დონისძა-  
რბათა შედგავიდ წლეულს გადა-  
რჩინეს 200 ათას ტონაშიდე შარ-

სახ. სხვა რომ ირაფერი, კიდევ  
რომ უცხოელს მაინც გავაცნობთ  
ვენს ლამაზ ქვეყანას...  
  
რედაქტორის პან: „მშენებელ  
ერთველებს“, ფონდო მოძრავანდ-  
ნენ გაცემ „ხაჭაპირთველოს რესპუ-  
ბლიკის“ რედაქციაში ამერიკელ-  
თა მისამართის განაგებად.

## ԱՅՀԱՋՄԱՆ ՏԵՇԱՐԱ

ჰელსინკი. 1990 წლის ოომე-  
ლი ამბეჭდი მიიაჩინიათ ფინელებს  
უცვლაზე 'გრიშგნელოვნად' პოპუ-  
ლარული ხალაშოს გაზირის „ოლ-  
ტა-ხანომატის“ მიერ მოწყობილი  
გამოკითხვით თუ ვიშსჯელებთ, ნო-  
მერ პირველი მოვლენაა კრიზისი  
სპარხეთის კურეში. მეორე ადგი-  
ლისა ფერმანის გაერთიანება, მე-  
სამეზე — სსრ კავშირის წროვნე-  
ბათშორისი ურთიერთობის პრო-  
ბლემების გამწვავება.

კიდევ რამდენიმე მოვლენა, რომ-  
ლებიც ასე თუ ისე : უკავშირდ-  
ება საბჭოთა კავშირს. გამოყოფ-  
სამ ცხადყო, რომ ფინელები უუ-  
რადლებით აღევნებდნენ თვალყურს  
მეზობელ ქვეყანაში შინაპოლიტი-  
კური ვითარების განვითარებას.  
ფინელთა ფრიად დადებითი შე-  
ფასება მიიღო სეჭტებერში ჰელ-  
სინქში 'გამართულმა სსრ კავშირ-  
ისა და ამერიკის შეერთებული  
შტატების პრეზიდენტების შეხ-  
ვედრამ. გამოკიტევის შედეგებით  
შედგენილ შკალაში პრიორიტეტ-  
ების მქონე სტრუქტურის უჭირავს  
მოვლენებს, უფრო ზუსტად, მოვ-  
ლენათა მთელ სერიას, რომელებმაც,  
პირიქით, მხოლოდ უარყოფითი  
ეზოციები გამოიწვია. ეს არის ერთ  
წელიწადში ფინეთში ოთხი საბჭ-  
ოთა სამგზავრო თვითმფრინავის  
გატაცება. |გარდა ამისა, ათეულში  
მოხვდა ციდევ ერთი მოვლენა მი-  
ნუს ნიშნით — სასურსათო კრიზ-  
ისი სსრ კავშირში.

პეტიცი. ჩინეთში ქალაქების  
რიცხვი გასულ წელს ჩვიდმეტი  
გაიზარდა და 467-ს მიაღწია. ჩი-  
ნეთის სახალხო რესპუბლიკის სა-  
მოქალაქო აღმინისტრაციის სამი-  
ნისტროს წარმომადგენლის ჯან  
ვენცუანიას განცხადებით, იუწყება  
გაზეთი „ჟენმინ ჟიბაო“, დიდი და-  
სახლებული პუნქტებისათვის ეპ-  
ლაქების სტატუსის მინიჭება მიმ-  
დინარე წელს ხდებოდა შარშანდ-  
ელის ანალოგიური ტემპით.

ბეპინი. „საანალიტო ქეირნო-  
ბისათვის მოიშვადეთ ყველაზე  
თბილი ტანსაცმელი“, ურჩევენ  
პეკინელი სინოპტიკოსები, რომე-  
ლთა წინასაღლესასწაულო პროგ-  
ნოზი გამოაქვეყნა † გაზეთშა „ჩა-  
ინა დეილიმ“. ვარდისფერლოკება  
ახალშობილი, წინასწარმეტყველ-  
ებენ 10სინი, 1 იანვარს / ჩინეთის  
დედაქალაქის მცხოვრებლებს მო-  
უტანს „ციმბირულ საჩუქარს —  
სუსნიან სიცივეს“. მოელიან, რომ  
ტემპერატურა დაცემა მიმდი-  
ნარე სეზონში უმდაბლეს ნი-  
შნულამდე — მინუს 18 გრად-  
უსამდე ცელსიუსით, აშასთან  
ჩრდილოეთიდან ქამოვარდება იქვ-  
სბალიანი, ძვლებამდე რომ ატანს,  
ისეთი ქარი. პეკინის შეტეოროლ-  
ოგიური ობსერვატორია ჰპირდე-  
ბა აგრეთვე მსუბუქ თოვლს —  
პირველს ამ ზამთარში. ოთხშაბათს,  
2 იანვარს, პეკინის ცა ცოტა  
ხნით მოიწმინდება, მაგრამ კვირის  
მიწურულს კალაქს თავს დაატყა-  
დება ციფი მაერის მასების განმ-  
ეორებითი ტალღა. რამდენ ხანს  
გაყინავს იგი პეკინელებს, რომელ-  
თავან ბევრი ზამთრის ღამეებს და-  
საკეც საწოლებზე ატარებს, რომ-  
ლებიც მჭიდროდ არის მიღვმელი  
ქანასშირის ხერკეტებით განათბ-  
ობი თუქის „ლუმელის“ ირგვლივ  
— სინოპტიკოსები ვერ წინასწარ-  
მეტყველებენ.

ლონდონი. სურ ცოტა 33  
კაცი გარდაიცვალა ამ ბოლო ორი  
ქვირის მანძილზე სალვადორის  
დასავლეთ და პარტამენტში სონს-  
ონატში შინგამოხდილი სპირტის  
შედეგად, ეს სასმელი, მიღებუ-  
ლი ცნობების თანახმად, იწვევს  
ჯერ კუჭის მკვეთრ ტკიფილს, შე-  
მდეგ კი, კონვულსიებს. სიკვდილი  
ზოგჯერ ერთ საათში ხდება, იუწ-  
ყება სან-სალვადორიდან საინფო-  
რმაციო სააგენტო რეიტერი. პო-  
ლიციის მონაცემებით, ალკოჰოლის  
ტიპს ამჟამად აღგენენ, ხოლო მას

პუილდებეს ბრეხდის სახით.  
პეტრი. ჩინეთის ხიჩუანის ხაშ-  
ხრეთ-დასავლეთ პროვინციაში წა-  
რმოებს ნამდვილი ომი... თავვების  
წინააღმდეგ. მარტო პროვინციის  
ერთ-ერთ კიაზრაში, მცხოვრითა გა-  
მოანგარიშებით, ბინადრობს 500  
მილიონზე მეტი თავვი, რომელებ-  
მაც, როგორც სინბუას სააგენტო  
იუწყება, მოსპერ 800 ათასი ბეჭ-  
ტარი შოსაფალი.

ადგილობრივმა სპეციალისტებმა  
შეიძლებავეს მორიცნელებითან ბრძო-  
ლის ტექნიკურობია, რომელიც ით-  
ვალისწინებს მათს ბუნებრივ კუთ-  
ვას. განხორციელებულ დონისძა-  
რბათა შედეგიდ წლეულს გადა-  
რჩინეს 200 ათას ტონაშიც მარ-

სულ ჩინეთში, საავენტოს თქმით,  
თაგვებშა დააზიანეს 80 მილიონ  
ჰუკარზე მეტი ყანები, ამის შე-  
დეგად მოხავლის ყოველწლიური  
დაწაკარგები შარცვლებულის ხა-  
რთო წარმოების 5-10 პროცენტს  
აღწევს.

